状況 Situation

**発災前** Before 3/

During

避難 Evacua

被災

**復旧** Recov

メディ

写真 Photogr

> 映像 Video

> ) <del>=</del>

文字

Pictur

アーカイ

記録 Recordi

整理 Organiz

資料化 Contextualizi

利活用 Utilization 18

Theme 手記

ことばで記録することを大切にしている人たちもいます。「レインボーアーカイブ東北」では、多様な性の 当事者たちによる震災体験の手記を集めています。

そこには、異性に対する恐怖心から、避難先で何人 もの異性が周りにいる状況になって辛い思いをしたこ とや、部屋に他人が入ることになるかもしれないと予 感し、セクシュアルマイノリティ関連の本を急いで隠 したことなどが記されています。

また、「大きな被害も受けず、不便な生活を強いられただけの自分は〈被災者〉ではない」と感じているのに、 東北の外の人から「被災者」として見られてしまうことの違和感についても、いくつかの手記で共通して語られています。

## Personal Notes

There are people who think it is important to record the events of the disaster in words. "Rainbow Archive Tohoku" collects personal notes about experiences of the disaster by people with various sexualities.

The archive records such experiences as; having hardship of being with many people from opposite sex at the evacuation center, coming from feelings of fear to people of opposite sex; hiding books about sexual minorities, thinking that some people would come into the room.

Also, a common topic across those notes is the feeling of uneasiness, to be seen as "affected people" from outside of the affected areas, while they feel "I'm not an affected person, having suffered no major loss — only some inconvenient life."



手作りの燭台でろうそくを灯した/ I lit a candle on a handmade candleholder. 2011年3月11日17時56分/March 11, 2011 at 17:56 宮城県仙台市/Sendai, Miyagi イル/il





前日と当日の日記、気持ちを落ち着かせるために書き始めた/ The diary of the day and the day before, I started it to calm my emotions. 2013年8月30日 / August 30, 2013 宮城県多賀城市/Tagajo, Miyagi namihei / namihei



052